

# bewello

**Mobile air cooling fan and humidifier - with LED**  
**Tragbarer Luftkühler und Befeuchter – mit LED**  
**Mobil léghűtő ventilátor és párásító - LED-es**  
**Mobilní chladičí ventilátor a zvlhčovač - s LED**  
**Mobilný chladiaci ventilátor a zvlhčovač - s LED**  
**Ventilator mobil de răcire cu aer și umidificator - LED**



## USER MANUAL

Product Nr. BW2050



EN

DE

HU

CZ

SK

RO

### Product description

As summer approaches, we will do our best to have a pleasant, livable temperature in our apartment. Easily increase your comfort with this designer, modern-looking, air cooler with wheels. No visible, rotating blades, the fan can be operated safely (even near small children). A 6-color built-in LED lighting illuminates the fan circuit part futuristically in the dark, further enhancing safe use even at night.

Just fill the tank with cold water, add ice or put an ice pack in the tank and connect it to a wall socket, and you can already enjoy the cooling breeze. The device (by natural evaporation of water) is also able to increase the humidity of the air, thus preventing unhealthy low humidity. You do not need to get up from your chair to control the device, you can easily set the desired function with the help of the included remote control.

- Hidden blades
- Built-in color LED
- Touch button control
- Instant cooling airflow
- Cools and humidifies at the same time
- High capacity water tank
- Easy to remove and clean filter
- Night mode
- Timer
- 3 blowing mode
- Included remote control and ice packs
- It can even be used with ice or ice batteries
- Oscillation function (circular)
- Easy to move thanks to the wheels
- Easy to use

Power source:	AC 220 - 240 V, ~ 50/60 Hz
Power:	90 W
Light source:	LED
LED color:	Red, megenta, yellow, green, blue, white
Fan:	3 adjustable stages, input air flow (max 6.5 m/s)
Air flow:	350 m <sup>3</sup> / hour
tank size:	3.5 l
Remote battery:	CR2025 - 3 V
Cable length:	150 cm
Size:	320 x 227 x 780 mm
Material:	Plastic
Color:	White
Protection:	IP20

### First steps

Attach the 4 wheels to the bottom of the fan in one motion. Place the fan on a horizontal, stable, dry surface. Make sure that the appliance cannot roll away. Fill the appliance tank with water. If possible, use softened tap water or distilled water to avoid possible limescale formation.) The mains plug of the appliance must only be connected to a socket with a compatible voltage level. Connect the device and turn it on with the ON / Off touch button on the front.

**Ice pack refill:** The package includes 2 ice packs. Before first use, the cap should be removed and filled with tap water. Make sure that the icing crystals in the ice pack do not scatter. Ice packs may only be filled with water up to the „MAX“ mark. N do not use other liquids! After filling, tighten the cap firmly onto the ice pack bottle!

**You can also use the appliance as a conventional fan** by pressing the power button on the top of the device, the fan operates with low air flow. You can switch off the device by pressing the button again. The „Speed“ button on the front of the device allows you to switch between the 3 blow speed.

**The device also has a pleasant cooling and humidifying function** if the built-in tank is filled with cold water. The water tank cannot be removed from the appliance!

# bewello

When filling, make sure that only water enters the tank and that the water level is constantly monitored. Do not overfill the tank! If required, you can insert ice or the supplied ice pack into the tank. It is essential that there is a sufficient amount of water in the tank for the cooling function of the appliance to function properly. The device is not equipped with evaporation unit. The device is designed for residential use! Do not disassemble or modify the device! In the event of a malfunction, contact a specialist, who can only repair the device with original parts! Please follow the safety instructions!

## Modes

- **Day:** The device operates at maximum efficiency. By default, it releases as much water vapor as possible into the air. This provides a pleasant, cooling breeze.
- **Natural:** The device adjusts the fan speed so that the device consumes less power. The fan speed fluctuates, resembling a natural breeze.
- **Night:** The device uses less energy and the fan blades rotate at a lower speed. You can even sleep while the fan is on.

**Timer:** The timer button automatically shuts off the device after the set time. Hourly timing is possible, so the device can be switched off in a wide range: between 1 and 8 hours. When using the timer and cooling function together, make sure that there is enough water in the tank for that duration!

**Oscillation:** By pressing the „Swing“ button the device starts oscillating (flap movement). When the button is pressed again, the movement of the flaps stop at that position.

**LED moodlight:** Press the light button once to turn on the LED light, which lights up white first, then press the button again to switch between red, blue, yellow, magenta and green Press the button 7x to turn off the mood light.

## WARNINGS!

**Do not add essential oil to the appliance or the water tank of the appliance!**

### General advice

Danger of suffocation! Please keep the packaging of the appliance out of the reach of children as it may lead to suffocation. The appliance may only be used by adults, the storage location must be chosen so that children do not accidentally access it. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The device may only be used for its intended purpose! When using, pay attention to the physical safety and safety of those around you (especially children). The device may only be used by people who have read, understood and are able to operate this device in accordance with the operating instructions! People with reduced mental, physical or sensory capabilities must not use the device! Children should not use the appliance!

Do not use the device if you have previously dropped or struck it and it is visibly damaged! It is strictly forbidden to modify or disable safety devices, use as intended!

### Risk of electric shock

Never operate the appliance with wet, wet hands! Touching the device, including the power plug and cable, with wet hands is strictly prohibited! The device may only be connected to AC power with the correct voltage. Only connect the appliance to a mains socket that is safe to operate or has been installed by a specialist in accordance with IEC 60364-1. Do not point the device directly at electrical equipment, as moisture may enter and damage them. In this situation, there is a risk of short circuit and electric shock. Do not fill the appliance with water while it is connected to the mains! Do not use the appliance near a bathtub, shower, swimming pool or sink containing water.

Before each use, make sure that the appliance and the mains cable and connectors are intact! Only undamaged devices may be operated! If you experience any damage, do not use the appliance, contact a specialist! During use, pay attention to the integrity of the power cord, avoid edges or objects that can damage the surface of the cord. Avoid the use of extension cords or splitters, as they are a source of danger during operation.

Use only splash-proof extension cords with a cross-section of at least 3 x 1 mm<sup>2</sup>. Always unplug the appliance when not in use. Maintenance work must only be carried out with the mains plug removed.

## Operation

Do not fill the tank with detergent! Use the appliance only above freezing temperature 0 ° C to avoid condensation and electric shock. Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains! The device should only be used indoors, protected from environmental factors. (IP20)

Always operate and store the device as described! Always check the integrity of the appliance, cable, plug and accessories! Do not use the device in case of damage! Use the dehumidifier only on a horizontal, stable surface! Be careful not to move or rotate the appliance if there is water in the appliance, as this may lead to electrical damage or short circuits! Be careful not to move or rotate the appliance if there is water in the appliance, as this may lead to electrical damage or short circuits! If the unit is accidentally moved or overturned, immediately disconnect the power supply (~ 230V) and allow the unit to dry for at least 48 hours. (Do not use hair dryers, radiators or other radiators during drying) First, make sure that the appliance is completely dry before next use! Do not expose the device to radiant heat (sunshine, radiator, etc.). Do not reach into the slots of the guard during operation with any object, as there is a risk of accident! Do not cover the device with any material! Do not disassemble the device! It is forbidden to change the parameters of the device!

**The manufacturer and distributor shall not be liable for any damage resulting from improper use.**

## Tragbarer Luftkühler und Befeuchter – mit LED

# DE

### Produktbeschreibung:

Wenn der Sommer kommt, tun wir unser Bestes, um eine angenehme, ertragbare Temperatur in unserer Wohnung zu haben. Mit diesem entworfenen, modern aussehenden, rollenden Luftkühler können Sie Ihren Komfort einfach erhöhen. Es gibt keine sichtbaren rotierenden Flügel, der Luftkühler ist sicher zu bedienen (auch mit kleinen Kindern). Die eingebaute 6-farbige LED-Beleuchtung sorgt für eine futuristische Beleuchtung des runden Teils des Luftkühlers in der Dunkelheit, was den sicheren Gebrauch in der Nacht weiter verbessert.

Füllen Sie einfach den Tank mit kaltem Wasser, geben Sie Eis hinzu oder legen Sie ein Kühlelement in den Tank und stecken Sie den Kühler in eine Steckdose. Sie können bereits die erfrischende Brise genießen. Das Gerät kann auch die Luftfeuchtigkeit im Luftraum erhöhen (durch die natürliche Verdunstung von Wasser), um eine ungesunde niedrige Luftfeuchtigkeit zu vermeiden. Sie brauchen nicht vom Stuhl aufzustehen, um das Gerät zu steuern. Sie können die gewünschte Funktion einfach mithilfe der mitgelieferten Fernbedienung einstellen.

- Versteckte Flügel
- Wassertank mit hoher Kapazität
- Kühlt und befeuchtet gleichzeitig
- Eingebaute farbige LED
- 3 Oszillationsstufen
- Einfach zu verwenden
- Steuerung über Berührungsoberfläche
- Nachtmodus
- Oszillationsfunktion (kreisförmig)
- Sofortige, kühlende Luftzirkulation
- Programmierbar
- Leichte Portabilität dank der Räder
- Zubehör: Fernbedienung und wiederaufladbares Kühlelement
- Es kann sogar mit Eis, Kühlelement verwendet werden
- Einfach zu entfernender und zu reinigender Filtereinsatz

Spannungsversorgung:	AC 220 - 240 V, ~ 50/60 Hz
Leistung:	90 W
Lichtquelle:	LED
LED-Farbe:	Rot, magenta, gelb, grün, blau, weiß
Luftkühler:	Die Stärke der Oszillation kann in 3 Stufen eingestellt werden (max 6.5 m/s)
Luftstrom:	350 m <sup>3</sup> / Stunde
Größe des Wasserbehälters:	3.5 l
Stromquelle der Fernbedienung:	CR2025 - 3 V
Kabellänge:	150 cm

# bewello

Größe:	320 x 227 x 780 mm
Material:	Kunststoff
Farbe:	Weiß
Schutzart:	IP20

## Inbetriebnahme

Montieren Sie die 4 mitgelieferten Räder mit einem Handgriff auf das Unterteil des Luftkühlers. Stellen Sie den Luftkühler auf eine horizontale, stabile, trockene Oberfläche. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht rollen kann. Füllen Sie den Tank mit Wasser. (Verwenden Sie möglichst enthärtetes Leitungswasser oder destilliertes Wasser, um eine mögliche Kalkablagerung zu vermeiden.) Der Netzstecker des Geräts darf nur an eine Steckdose mit kompatibelem Spannungswert angeschlossen werden. Schließen Sie das Gerät an und schalten Sie es mit der Einschaltetaste an der Vorderseite ein.

**Kühlelement aufladen:** Das Paket enthält 2 Kühlelemente. Schrauben Sie vor dem ersten Gebrauch die Kappe ab und füllen Sie es mit Leitungswasser. Stellen Sie sicher, dass die Eiskristalle im Kühlelement nicht herausfallen. Kühlelemente dürfen nur bis zur Markierung „MAX“ mit Wasser gefüllt werden. Verwenden Sie zum Befüllen keine andere Flüssigkeit. Schrauben Sie die Kappe nach dem Befüllen fest auf den Tank des Kühlelements.

**Sie können das Gerät auch als normalen Ventilator verwenden:** Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird der Luftkühler mit geringer Oszillation betrieben. Durch erneutes Drücken der Taste können Sie das Gerät ausschalten. Mit der Taste „Speed“ an der Vorderseite können Sie zwischen den drei Oszillationeschwindigkeiten wechseln.

Wenn Sie den eingebauten Tank mit kaltem Wasser füllen, hat das Gerät auch eine angenehme Kühl- und Befeuchtungsfunktion. Der Wassertank kann nicht aus dem Gerät entfernt werden. Stellen Sie beim Füllen sicher, dass Sie den Tank mit Wasser füllen und der Wasserstand ständig überwacht wird. Überfüllen Sie den Tank nicht. Bei Bedarf können Sie Eis oder das mitgelieferte Kühlelement in den Tank des Geräts einlegen. Es ist wichtig, dass sich ausreichend Wasser im Tank befindet, damit die Kühlfunktion des Geräts ordnungsgemäß funktioniert. Das Gerät verfügt nicht über einen Verdampfer.

## Betriebsmodi

- **Tagesmodus:** Das Gerät arbeitet mit maximalem Wirkungsgrad. Den Werkseinstellungen nach gelangt so viel Wasserdampf wie möglich in die Luft. Dies sorgt für eine angenehme, erfrischende Brise.
- **Natürlicher Modus:** Das Gerät passt die Oszillationsgeschwindigkeit so an, dass das Gerät weniger Strom verbraucht. Die Geschwindigkeit des Luftkühlers schwankt und ähnelt einer natürlichen Brise.
- **Nachtmodus:** Das Gerät verbraucht weniger Energie und die Flügel drehen sich mit geringerer Geschwindigkeit. Sie können sogar beim eingeschalteten Gerät schlafen.

**Zeiteinstellung:** Die Zeiteinstellung-Taste schaltet das Gerät nach der eingestellten Zeit automatisch aus. Die stündliche Zeiteinstellung ist möglich, so dass das Ausschalten des Geräts im breiten Bereich eingestellt werden kann: zwischen 1- 8 Stunden. Wenn Sie die Zeiteinstellung und Kühlfunktion zusammen verwenden, stellen Sie sicher, dass sich für die eingestellte Zeit ausreichend Wasser im Tank befindet.

**Oszillation:** Durch Drücken der Taste „Swing“ wird die Oszillation (Bewegung der Lamellen) gestartet. Durch erneutes Drücken der Taste stoppt die Bewegung der Lamellen an der jeweiligen Position.

**LED-Stimmungsbeleuchtung:** Drücken Sie einmal die Taste „light“, um die LED-Beleuchtung einzuschalten, die zunächst weiß leuchtet, und drücken Sie dann erneut die Taste, um zwischen den Farben Rot, Blau, Gelb, Magenta und Grün zu wechseln. Drücken Sie die Taste 7 Mal, um die Stimmungsbeleuchtung auszuschalten.

## WARNHINWEISE!

**Tropfen Sie kein ätherisches Öl in das Gerät oder den Wassertank des Geräts!**

## Allgemeine Hinweise

Erstickungsgefahr. Bitte bewahren Sie die Verpackung des Geräts außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da dies zum Ersticken führen kann. Das Gerät darf nur von Erwachsenen benutzt werden. Der Aufbewahrungsort muss so gewählt werden, dass Kinder versehentlich darauf nicht zugreifen können. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

Das Gerät darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Achten Sie beim Gebrauch auf die körperliche Unversehrtheit und Sicherheit der Personen in Ihrer Umgebung (insbesondere von Kindern). Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Gebrauchsanweisung gelesen und verstanden haben, und die es dementsprechend bedienen können. Personen mit eingeschränkten geistigen, physischen oder sensorischen Fähigkeiten dürfen das Gerät nicht benutzen. Kinder dürfen das Gerät nicht benutzen.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie es zuvor fallen gelassen oder aus Versehen getroffen haben und es sichtbar beschädigt ist. Es ist verbindlich, Sicherheitsvorrichtungen bestimmungsgemäß zu verwenden. Es ist streng verboten, diese zu modifizieren oder zu deaktivieren.

## **Stromschlaggefahr**

Betreiben Sie das Gerät niemals mit nassen, feuchten Händen. Es ist strengstens verboten, das Gerät einschließlich Netzstecker und Kabel mit nassen Händen zu berühren. Das Gerät darf an Wechselstrom nur mit der richtigen Spannung angeschlossen werden. Schließen Sie das Gerät nur an eine Netzsteckdose an, die betriebssicher ist oder von einem Spezialisten gemäß IEC 60364-1 installiert wurde. Richten Sie das Gerät nicht direkt auf Elektrogeräte, da Dampf in die Geräte eindringen und diese beschädigen kann. In dieser Situation besteht die Gefahr eines Kurzschlusses und eines Stromschlags. Füllen Sie das Gerät nicht mit Wasser, während es an das Stromnetz angeschlossen ist. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, Dusche, eines Schwimmbades oder einer Spüle.

Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass das Gerät und der Netzstecker intakt sind. Verwenden Sie nur unbeschädigte Geräte. Wenn Sie Schäden feststellen, dürfen Sie das Gerät nicht benutzen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Achten Sie während des Gebrauchs auf die Integrität des Netzkabels und vermeiden Sie Kanten oder Gegenstände, die die Kabeloberfläche beschädigen können. Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln oder Steckdosenleisten, da diese während des Betriebs ein Risikofaktor darstellen. Verwenden Sie nur Verlängerungskabel mit Schutz vor Spritzwasser und mit einem Querschnitt von mindestens 3 x 1 mm<sup>2</sup>. Trennen Sie das Gerät vom Stromkreis, wenn Sie es nicht benutzen. Wartungsarbeiten dürfen nur bei gezogenem Netzstecker durchgeführt werden.

## **Betrieb**

Füllen Sie den Tank nicht mit Reinigungsmittel. Verwenden Sie das Gerät nur über dem Gefrierpunkt 0 °C, um Kondensation und Stromschlag zu vermeiden. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an die Stromquelle angeschlossen ist. Das Gerät darf nur in Innenräumen, vor Umwelteinflüssen geschützt verwendet werden. (IP20)

Betreiben und lagern Sie das Gerät immer entsprechend den Angaben. Überprüfen Sie immer die Integrität von Gerät, Kabel, Stecker und Zubehör. Verwenden Sie das Gerät im Schadensfall nicht. Das Gerät darf im Befeuchtungsmodus nur betrieben werden, wenn sich Wasser im Wassertank befindet. Andernfalls kann das Gerät überhitzen und beschädigt werden. Verwenden Sie den Luftkühler nur auf einer horizontalen, stabilen Oberfläche. Überfüllen Sie den Tank nicht mit Wasser. Achten Sie darauf, das Gerät nicht zu bewegen oder zu drehen, wenn sich Wasser im Gerät befindet, da dies zu elektrischen Schäden oder Kurzschlüssen führen kann. Verwenden Sie das gesamte Wasser, bevor Sie das Gerät bewegen. Wenn das Gerät versehentlich verschoben oder umgekippt wird, trennen Sie sofort die Stromversorgung (~ 230V) und lassen Sie das Gerät mindestens 48 Stunden trocknen. (Verwenden Sie keine Haartrockner, Heizkörper oder andere Wärmestrahler.) Stellen Sie beim nächsten Gebrauch sicher, dass das Gerät vollständig trocken ist. Setzen Sie das Gerät keiner Strahlungswärme aus (Sonnenlicht, Heizkörper etc.) Wenden Sie sich bei Bedarf an eine Servicestelle. Berühren Sie während des Betriebs nicht die Lücken des Schutzgitters, da es gefährlich ist.

Decken Sie das Gerät nicht mit Material ab. Zerlegen Sie das Gerät nicht. Es ist verboten, die Parameter des Geräts zu verändern. Tropfen Sie kein ätherisches Öl in das Gerät oder den Wassertank des Geräts.

**Der Hersteller und der Händler haften nicht für Schäden einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung.**

### Termékleírás

A nyár közeledtével mindent megteszünk, hogy lakásunkban kellemes, élhető hőmérséklet legyen. Ezzel a formatervezett, modern megjelenésű, kerekeken guruló léghűtő berendezéssel könnyedén növelheti komfortérzetét. Nincsenek szemmel látható, forgó lapátok, a ventilátor biztonságosan üzemeltethető (akár kisgyermek mellett is). A 6 színű beépített LED világítás sötétben futurisztikusan világítja meg a ventilátor kör részét, ezzel tovább növelve a biztonságos használatot éjszaka is.

Csak töltsön a készülék tartályába hideg vizet, adagolhat hozzá jeget vagy helyezzen a tartályba jégakkut és csatlakoztassa egy fali aljzathoz, máris élvezheti a hűsítő fuvallatot. A készülék (a víz természetes párolgásával) képes a légtér páratartalmának növelésére is, így megelőzhető az egészségtelenül alacsony páratartalom. A készülék vezérléséhez nem szükséges felállnia a székől, a tartozék távirányítónak a segítségével könnyedén beállíthatja a kívánt funkciót.

- Rejtett lapátok
- Beépített színes LED
- Érintőgombos vezérlés
- Azonnali hűsítő légáramlat
- Könnyen mozgatható a kerekeknek köszönhetően
- Nagykapacitású víztartály
- 3 befúvási fokozat
- Éjszakai üzemmód
- Időzíthető
- Akár jéggel, jégakkual is használható
- Egyszerű használat
- Könnyen kivehető és tisztítható szűrőbetét
- Oszcillációs funkció (körkörösén)
- Hűsít és párasít egyszerre
- Tartozék távirányítóval és tölthető jégakkukkal

Energiaforrás:	AC 220 - 240 V, ~ 50/60 Hz
Teljesítmény:	90 W
Fényforrás:	LED
LED színe:	Piros, magenta, sárga, zöld, kék, fehér
Ventilátor:	3 fokozatban állítható a befúvás erőssége (max 6.5 m/s)
Légáram:	350 m <sup>3</sup> / óra
Víztartály mérete:	3.5 l
Távirányító energiaforrása:	CR2025 - 3 V
Kábel hossza:	150 cm
Méret:	320 x 227 x 780 mm
Anyaga:	Műanyag
Szín:	Fehér
Védelem:	IP20

### Beüzemelés

Szerelje fel egy mozdulattal a ventilátor alsó részére a tartozék 4 db kereket. Helyezze vízszintes, stabil, száraz felületre a ventilátort. Ügyeljen arra, hogy a készülék ne tudjon elgurulni. Töltse fel a készülék tartályát vízzel. (Lehetőség szerint használjon lágyított csapvizet vagy desztillált vizet, hogy elkerülje az esetleg vízköképződést.) A készülék tápellátását szolgáló csatlakozót csak az azzal kompatibilis feszültségi szinttel ellátott aljzathoz szabad csatlakoztatni. Csatlakoztassa az eszközt és kapcsolja be az elején lévő ON/Off érintőgombbal.

**Jégakku feltöltése:** A csomag tartalmát képezi 2 db jégakku. Első használat előtt a kupakot letekerve fel kell tölteni csapvízzel. Ügyeljen arra, hogy a jégakkuban található - jegesedést segítő - kristályok ne szóródjanak ki! A jégakkukat csak a „MAX” jelölésig szabad feltölteni vízzel. Ne használjon egyéb folyadékot a feltöltéshez! Feltöltést követően a kupakot erősen csavarja rá a jégakku tartályára!

**A készüléket használhatja hagyományos ventilátorként is:** A készüléket bekapcsolva a ventilátor alacsony levegőbefújással működik. A gomb ismételt megnyomásával a készüléket kikapcsolhatjuk. Az eszköz elején található „Speed” gombbal van lehetőség a 3 befújási sebesség között váltani.

A készülék kellemes hűtési, párasítási funkcióval is rendelkezik, amennyiben a beépített tartályt hideg vízzel feltöltjük. A készülékből a víztartály nem eltávolítható! Ügyeljen a feltöltéskor, hogy csak a tartályba kerüljön víz, illetve folyamatosan kontrollálja a vízszintet. Ne töltse túl a tartályt! A készülék tartályába igény esetén jeget, illetve a tartozékként kapott jégakkut is behelyezheti. A készülék hűsítő funkciójának rendeltetésszerű működéséhez elengedhetetlen, hogy megfelelő mennyiségű víz legyen a tartályban. A készülék nem rendelkezik párologtató egységgel.

## Üzem módok

- **Nappali:** Az eszköz maximális hatékonyságon működik. A gyári beállítások szerint a lehető legtöbb vízpárát juttatja a levegőbe. Ezáltal biztosít kellemes, hűsítő fuvallatot.
- **Természetes:** A készülék a ventilátor sebességét úgy állítja be, hogy kevesebb energiát fogyasszon a készülék. A ventilátor sebessége ingadozik, a természetes szellőre hasonlít.
- **Éjszakai:** A készülék kisebb energiafelhasználással üzemel, a ventilátor lapátok alacsonyabb sebességgel forognak. Használatával az eszköz mellett akár aludni is lehet.

**Időzítés:** Az időzítő gomb segítségével az eszköz a beállított időtartam után automatikusan kikapcsol. Órákenti időzítés lehetséges, így a készülék kikapcsolás széles skálán állítható: 1-8 óra között. Az időzítés és a hűtés funkció együttes használata során ügyeljen, hogy a beállított időtartamra elegendő vízmennyiség legyen a tartályban!

**Oszcillálás:** A „Swing” gombot megnyomva a készülék elkezd az oszcillálást (lamella mozgást). A gomb újbóli megnyomására a lamellák mozgása az adott pozícióban megáll.

**LED hangulatfény:** A light gombot egyszer megnyomva bekapcsolható a LED világítás, amely először fehér színnel világít, majd a gombot újra megnyomva lehet váltani piros, kék, sárga, magenta és zöld színek között. A gombot 7x megnyomva a hangulatfény kikapcsolható.

## FIGYELMEZTETÉSEK!

**A készülékbe vagy a készülék víztartályába illóolajat csepegtetni tilos!**

### Általános tanácsok

Fulladásveszély! Kérjük a készülék csomagolását tartsa távol gyermekektől, mert fulladáshoz vezethet. A készüléket kizárólag felnőttek használhatják, a tárolás helyét úgy kell megválasztani, hogy gyermekek véletlenül sem férhetnek hozzá. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak.

A készüléket csak rendeltetésszerűen szabad használni! A használat során ügyeljen a környezetében tartózkodók (különösen gyermekek) testi épségére és biztonságára. A készüléket csak olyan személyek használhatják akik ezt a használati útmutatót elolvasták, megértették és ennek megfelelően tudják üzemeltetni a készüléket! Csökkent szellemi, fizikai vagy érzékelő képességgel rendelkező személyek nem használhatják a készüléket! Gyermekek nem használhatják a készüléket!

Ne használja a készüléket ha korábban elejtette vagy odaütötte valamihez és szemmel láthatóan károsodott az! A biztonsági berendezéseket kötelező rendeltetésszerűen használni, azokat módosítani vagy kiiktatni szigorúan tilos!

### Áramütésveszély

Soha ne üzemeltesse a készüléket nedves, vizes kézzel! A készülék megérintése, beleértve a hálózati dugóját és kábelét is nedves kézzel szigorúan tilos! A készüléket csak a megfelelő feszültséggel rendelkező váltóáramhoz szabad csatlakoztatni.

Csak olyan hálózati aljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek biztonságos működéséről meg van győződve, illetve szakember telepítette IEC 60364-1 szabvány alapján. Ne irányítsa a készüléket közvetlenül elektromos berendezésekre, mert azok belsejébe juthat a pára és károsíthatja azokat. Ilyen helyzetben fennáll a zárlat és áramütés veszélye. A készüléket ne tölts fel vízzel, amíg elektromos hálózathoz van csatlakoztatva! Ne használja a készüléket vizet tartalmazó kád, zuhanyzó, medence, mosogató közelében! Minden használat előtt győződjön meg a készülék és a hálózati kábel, csatlakozó sértetlenségéről! Csak sértetlen készüléket szabad üzemeltetni! Ha bármilyen sérülést tapasztal, a készüléket tilos használni, forduljon szakszervizhez!



A használat során ügyeljen a hálózati kábel épségére, kerülje az olyan éleket, tárgyakat, amelyek sérülést okozhatnak a kábel felületén. Kerülje a hosszabbító kábelek, elosztók használatát, mert veszélyforrásnak minősülnek az üzemeltetés során. Csak olyan fröccsenő víz ellen védett hosszabbító kábeleket használjon amelynek keresztmetszete legalább 3 x 1 mm<sup>2</sup>. A készüléket mindig csatlakoztassa le a villamos hálózatról ha nem használja. Karbantartási munkákat csak kihúzott hálózati csatlakozódugó mellett szabad végezni.

## Üzemeltetés

Tisztítószert ne töltsön be a tartályba! Csak fagypont, 0 °C felett használja a készüléket a páralecsapódás és áramütés elkerülése érdekében. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramforráshoz! A készüléket csak fedett helyen, a környezeti tényezőktől megóvva szabad használni. (IP20)

A készüléket mindig a leírásnak megfelelően üzemeltesse és tárolja! Minden esetben ellenőrizze a készülék, a kábel, a csatlakozó és a tartozékok sértetlenségét! Károsodás esetén ne használja a készüléket! A készüléket párasítás üzemmódban használni csak akkor szabad ha van víz a víztartályban, különben túlmelegedhet és károsodhat a készülék. Csak vízszintes, stabil felületen használja a ventilátort! Ne töltsen túl a tartályt vízzel! Ügyeljen arra, hogyha víz van a készülékben ne mozgassa, forgassa a készüléket, mert elektromos meghibásodáshoz, zárathoz vezethet! Használja el az összes benne lévő vizet mielőtt áthelyezi, mozgatja a készüléket! Ha a készülék véletlenül elmozdult, felborult, azonnal szüntesse meg a tápellátást (~230V) és hagyja a készüléket legalább 48 órán át kiszáradni. (Ne használjon hajszárítót, radiátort és egyéb hőszugárzót a szárítás során) A következő használat előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék teljesen kiszáradt. Ne tegye ki a készüléket sugárzó hőhatásnak (napsütés, radiátor stb.) Szükség esetén kérjen szakmai segítséget szerviztől. Ne nyúljon be semmilyen tárggyal a védőrács réseibe működés közben, mert balesetveszélyes! A készüléket tilos bármilyen anyaggal letakarni! Ne szedje szét készüléket! Tilos a készüléket paramétereit módosítani! A készülékbe vagy a készülék víztartályába illóolajat csepegtetni tilos!

**A gyártó és forgalmazó a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért felelősséget nem vállal.**

## Mobilní chladicí ventilátor a zvlhčovač - s LED

# CZ

### Popis produktu

Jelikož se blíží léto, uděláme vše pro to, abychom měli v bytě příjemnou a obyvatelnou teplotu. S tímto minimalistickým, moderně vyhlížejícím chladičem na kolečkách můžete jednoduše zvýšit své pohodlí. Neexistují žádné viditelné rotující lopatky, ventilátor je možné bezpečně ovládat (byť vedle malých dětí). Šestfarebné vestavěné osvětlení LED futuristicky osvětluje část okruhu ventilátoru ve tmě, což ještě více zvyšuje bezpečné používání i v noci.

Naplňte studenou vodu do nádrže, můžete přidat i led nebo místo vody do nádrže vložte chladicí náplň a zapojte ho do zásuvky ve zdi, už si můžete užívat chladivý vánok. Zariadenie (přirozeným odpařováním vody) je schopno zvýšit i vlhkost vzduchu, čímž předchází nezdravě nízké vlhkosti. K ovládání zařízení nemusíte vstávat ze židle, požadovanou funkci můžete jednoduše nastavit pomocí přiloženého dálkového ovladače.

- Skryté lopatky
- Zabudovaný barevný LED
- Ovládání dotykovými tlačítky
- Okamžitý chladivý vánok
- Chlazení a zvlhčování najednou
- Nádrž na vodu s velkou kapacitou
- Snadné použití
- Noční režim
- Časovatelné
- 3 režimy foukání
- Dálkový ovladač a chladicí náplň v balení
- Jednoduše odstranitelný a čistitelný filtr
- Oscilační funkce (kruhová)
- Snadno se pohybuje díky kolečkům
- Můžete naplnit vodou nebo chladicí náplně

# bewello

Zdroj energie:	AC 220 - 240 V, ~ 50/60 Hz
Výkon:	90 W
Zdroj světla:	LED
Barva LED:	Červená, magenta, žlutá, zelená, modrá, bílá
Ventilátor:	Nastavitelné ve 3 stupních a síla proudění (max 6.5 m/s)
Průtok vzduchu :	350 m <sup>3</sup> / hodin
Obsah nádrže:	3.5 l
Zdroj energie dálkového ovladače:	CR2025 - 3 V
Délka kabelu:	150 cm
Rozměr:	320 x 227 x 780 mm
Materiál:	Plast
Barva:	Bílá
Třída krytí:	IP20

## Instalace

Jedním pohybem namontujte 4 kola na spodek ventilátoru. Umístěte ventilátor na vodorovný, stabilní a suchý povrch. Zajistěte, aby se zařízení nemohlo kutálet. Naplňte nádrž spotřebiče vodou. (Pokud je to možné, použijte změkčenou vodu z vodovodu nebo destilovanou vodu, abyste předešli tvorbě vodního kamene.) Zástrčku spotřebiče zapojte pouze do zásuvky s kompatibilní úrovní napětí. Připojte zařízení a zapněte dotykovým tlačítkem ON / Off na přední straně.

**Naplnění chladicí náplně:** Balení obsahuje 2 chladicí náplně. Před prvním použitím byste měli uzavěr odšroubovat a naplnit vodou z vodovodu. Dbejte na to, aby se krystaly v ledovém obalu nerozptýlily. Chladicí náplně je možné naplnit vodou pouze po značku „MAX“. Na doplnění nepoužívejte jinou tekutinu! Po naplnění našroubujte uzavěr pevně na nádrž na ledovou baterii!

**Zařízení lze používat i jako klasický ventilátor:** Když je spotřebič zapnutý, ventilátor běží s nízkým přívodem vzduchu. Zařízení lze vypnout opětovným stisknutím tlačítka. Tlačítko „Speed“ na přední straně zařízení umožňuje přepínat mezi 3 rychlostmi foukání.

Zařízení má také příjemnou funkci chlazení a zvlhčování, pokud je vestavěná nádrž naplněna studenou vodou. Nádržku na vodu nelze vybrat ze spotřebiče! Při plnění se ujistěte, že do nádrže lijete pouze vodu a hladina vody je neustále monitorována. Nepřepínejte nádrž! V případě potřeby lze do nádrže zařízení vložit led nebo chladicí náplň. Je nezbytné, aby v nádrži bylo dostatečné množství vody, aby chladicí funkce zařízení správně fungovala. Spotřebič nemá výparnickových jednotku.

## Režimy

- **Denní:** Zařízení provozuje s maximální účinností. Podle výrobních nastavení dostává nejvíce vlhkosti do vzduchu. Takto zabezpečí chladivý vánek.
- **Přirozený:** Zařízení upraví rychlost ventilátoru tak, aby spotřebovalo méně energie. Rychlost ventilátoru kolísá, připomíná přirozený vánek
- **Noční:** Zařízení spotřebuje méně energie a lopatky ventilátoru se otáčejí nižší rychlostí. Můžete dokonce spát u zařízení.

**Časování:** Tlačítko časovače automaticky vypne zařízení po uplynutí nastaveného času. Hodinové načasování je možné, takže zařízení lze vypnout v širokém rozsahu: mezi 1 - 8 hodinami. Při současném použití funkce časovače a chlazení se ujistěte, že je v nádrži dostatek vody na nastavený čas.

**Oscilace:** Stisknutím tlačítka „Swing“ začne zařízení oscilovat (pohyb lamel). Po opětovném stisknutí tlačítka se pohyb lamel v této poloze zastaví.

**LED náladové osvětlení:** Jedním stisknutím tlačítka light zapnete LED světlo, které se nejprve rozsvítí bíle, a pak opětovným stisknutím tlačítka přepnete mezi červenou, modrou, žlutou, purpurovou a zelenou.

Osvětlení nálady vypnete stisknutím tlačítka 7x.

## **UPOZORNENÍ!**

### **Nepřidávejte éterický olej do zařízení nebo do nádrže na vodu spotřebiče!**

#### **Obecné rady**

Nebezpečí udušení! Balení spotřebiče uchovávejte mimo dosah dětí, protože může dojít k udušení. Spotřebič mohou používat pouze dospělí, místo pro uložení musí být zvoleno tak, aby k němu děti neměly náhodný přístup. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.

Zařízení se smí používat pouze k určenému účelu! Při používání dávejte pozor na fyzickou bezpečnost a bezpečnost lidí kolem vás (zvláště dětí). Zařízení mohou používat pouze osoby, které si přečly tento návod k obsluze, porozuměli mu a jsou s ním schopné pracovat! Osoby se sníženými mentálními, fyzickými nebo smyslovými schopnostmi nesmějí přístroj používat! Děti by neměly používat spotřebič!

Spotřebič nepoužívejte, pokud jste na něj spadli nebo do něj narazili a je viditelně poškozen! Je přísně zakázáno používat, upravovat nebo deaktivovat bezpečnostní zařízení podle určení!

#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**

Nikdy nepoužívejte přístroj mokryma, vlhkými rukama! Je přísně zakázáno dotýkat se zařízení včetně síťové zástrčky a kabelu mokryma rukama! Zařízení musí být připojeno k síťovému napájení pouze se správným napětím. Spotřebič připojujte pouze do zásuvky, která je bezpečná pro provoz nebo kterou nainstaloval odborník v souladu s normou IEC 60364-1. Nemiřte přístrojem přímo na elektrické zařízení, protože by to mohlo způsobit vniknutí vlhkosti a poškození zařízení. V této situaci hrozí zkrat a elektrický šok. Nenaplnějte spotřebič vodou, pokud je zapojen do elektrické sítě! Zařízení nepoužívejte v blízkosti vany, sprchy, bazénu nebo umyvadla s vodou!

Před každým použitím se ujistěte, že jsou spotřebič a síťový kabel a konektory neporušené. Používejte pouze nepoškozené zařízení! Pokud dojde k jakémukoliv poškození, spotřebič nepoužívejte, obraťte se na odborný servis! Během používání dávejte pozor na neporušenost síťového kabelu, vyhýbejte se okrajem nebo předmětem, které mohou poškodit povrch kabelu. Vyhněte se používání prodlužovacích kabelů nebo rozdělovačů, protože jsou během provozu zdrojem nebezpečí. Používejte pouze prodlužovací kabely odolné vůči stříkající vodě průřezu nejméně 3 x 1 mm<sup>2</sup>. Pokud přístroj nepoužíváte, vždy jej odpojte ze zásuvky. Údržbářské práce se smí provádět pouze při vytažené síťové zástrčce.

#### **Provozování**

Neplňte nádrž čistícím prostředkem. Spotřebič používejte pouze při teplotách nad bodem mrazu nad 0 °C, abyste předešli kondenzaci a úrazu elektrickým proudem. Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je zapojen do elektrické sítě! Zařízení by mělo být používáno pouze ve vnitřních prostorách, chráněných před faktory prostředí. (IP20)

Vždy používejte a skladujte zařízení dle popisu! Vždy zkontrolujte neporušenost zařízení, kabelu, zástrčky a příslušenství. V případě poškození přístroj nepoužívejte! Spotřebič je možné používat v režimu zvlhčování pouze pokud je v nádrže na vodu voda, jinak se může spotřebič přehřát a poškodit. Ventilátor používejte pouze na vodorovném a stabilním povrchu! Nepřepĺnujte nádrž vodou! Pokud je ve spotřebiči voda, dávejte pozor, abyste nehýbali ani neotáčeli, protože to může vést k elektrickému poškození nebo zkratu! Před přemístováním použijte všechnu vodu v něm, spotřebič přemístěte! Pokud dojde k náhodnému přemístění nebo převrácení jednotky, ihned odpojte napájení (~ 230 V) a nechte jednotku nejméně 48 hodin schnout. (Během sušení nepoužívejte vysoušeče vlasů, radiátory ani jiné tepelné radiátory). Nevystavujte zařízení sálavému teplu (sluneční záření, radiátor, atd.) V případě potřeby vyhledejte odbornou pomoc v servisním středisku. Během provozu nesahejte do otvorů ochranného krytu jakýmkoli předmětem, protože hrozí nebezpečí nehody! Zařízení nezakrývejte žádným materiálem! Zařízení nerozebírejte! Je zakázáno měnit parametry zařízení! Nepřidávejte éterický olej do zařízení nebo do nádrže na vodu spotřebiče!

**Výrobce a distributor neodpovídá za žádné škody vyplývající z nesprávného použití.**

### Popis produktu

Kedže sa blíži leto, urobíme všetko pre to, aby sme mali v byte príjemnú a obývateľnú teplotu. S týmto minimalistickým, moderne vyzeraúcim chladičom na kolieskach môžete jednoducho zvýšiť svoje pohodlie. Neexistujú žiadne viditeľné rotujúce lopatky, ventilátor je možné bezpečne ovládať (hoci aj vedľa malých detí). Šesťfarebné vstavané osvetlenie LED futuristicky osvetľuje časť okruhu ventilátora v tme, čo ešte viac zvyšuje bezpečné používanie aj v noci.

Naplňte studenú vodu do nádrže, môžete pridať aj ľad alebo miesto vody do nádrže vložte chladiace náplne a zapojte ho do zásuvky v stene, už si môžete užívať chladivý vánok. Zariadenie (prirodzeným odparovaním vody) je schopné zvýšiť aj vlhkosť vzduchu, čím predchádza nezdravo nízkej vlhkosti. Na ovládanie zariadenia nemusíte vstávať zo stoličky, požadovanú funkciu môžete jednoducho nastaviť pomocou priloženého diaľkového ovládača.

- Skryté lopatky
- Nádrž na vodu s veľkou kapacitou
- Dialkový ovládač a chladiaca náplň v balení
- Zabudovaný farebný LED
- Jednoduché použitie
- Jednoducho odstrániteľný a čistiteľný filter
- Ovládanie dotykovými tlačidlami
- Nočný režim
- Oscilačná funkcia (kruhová)
- Okamžitý chladivý vánok
- Časovateľné
- Ľahko sa pohybuje vďaka kolieskam
- Chladienie a zvlhčovanie naraz
- 3 režimy fúkania
- Môžete naplniť vodou alebo chladiace náplne

Zdroj energie:	AC 220 - 240 V, ~ 50/60 Hz
Výkon:	90 W
Zdroj svetla:	LED
Farba LED:	Červená, magenta, žltá, zelená, modrá, biela
Ventilátor:	Nastaviteľné v 3 stupňoch a sila prúdenia (max 6.5 m/s)
Prietok vzduchu:	350 m <sup>3</sup> / hodín
Obsah nádrže:	3.5 l
Zdroj energie diaľkového ovládača:	CR2025 - 3 V
Dĺžka kábla:	150 cm
Rozmer:	320 x 227 x 780 mm
Materiál:	Plast
Farba:	Biela
Trieda krytia:	IP20

### Inštalácia

Jedným pohybom namontujte 4 kolesá na spodok ventilátora. Umiestnite ventilátor na vodorovný, stabilný a suchý povrch. Zaistite, aby sa zariadenie nemohlo kotúľať. Naplňte nádrž spotrebiča vodou. (Ak je to možné, použite zmäknutú vodu z vodovodu alebo destilovanú vodu, aby ste predišli tvorbe vodného kameňa.) Zástrčku spotrebiča zapojte iba do zásuvky s kompatibilnou úrovňou napätia. Pripojte zariadenie a zapnite ho dotykovým tlačidlom ON / Off na prednej strane.

**Naplnenie chladiacej náplne:** Balenie obsahuje 2 chladiace náplne. Pred prvým použitím by ste mali uzáver odskrutkovať a naplniť vodou z vodovodu. Dbajte na to, aby sa kryštály v ľadovom obale nerozptýlili.

Chladiace náplne je možné naplniť vodou iba po značku „MAX“. Na doplnenie nepoužívajte inú tekutinu! Po naplnení naskrutkujte uzáver pevne na nádrž na ľadovú batériu!

**Zariadenie môžete používať aj ako klasický ventilátor:** Keď je spotrebič zapnutý, ventilátor beží s nízkym prívodom vzduchu. Zariadenie môžete vypnúť opätovným stlačením tlačidla. Tlačidlo „Speed“ na prednej strane zariadenia vám umožňuje prepínať medzi 3 rýchlosťami fúkania.

Zariadenie má tiež príjemnú funkciu chladienia a zvlhčovania, ak je vstavaná nádrž naplnená studenou vodou.

Nádržku na vodu nemožno vybrať zo spotrebiča! Pri plnení sa uistite, že do nádrže ležete iba vodu a hladina vody je neustále monitorovaná. Nepreplňte nádrž! V prípade potreby môžete do nádrže zariadenia vložiť ľad alebo chladiacu náplň. Je nevyhnutné, aby v nádrži bolo dostatočné množstvo vody, aby chladiaca funkcia zariadenia správne fungovala. Spotrebič nemá výparníkovú jednotku.

## Režimy

- **Denný:** Zariadenie prevádzkuje s maximálnou účinnosťou. Podľa výrobných nastavení dostáva najviac vlhkosti do vzduchu. Takto zabezpečí chladivý vánok.
- **Prirodzený:** Zariadenie upraví rýchlosť ventilátora tak, aby spotrebovalo menej energie. Rýchlosť ventilátora kolíše, pripomína prirodzený vánok
- **Nočný:** Zariadenie spotrebuje menej energie a lopatky ventilátora sa otáčajú nižšou rýchlosťou. Môžete dokonca spať pri zariadení.

**Časovanie:** Tlačidlo časovača automaticky vypne zariadenie po uplynutí nastaveného času. Hodinové načasovanie je možné, takže zariadenie je možné vypnúť v širokom rozsahu: medzi 1 - 8 hodinami.

Pri súčasnom použití funkcie časovača a chladienia sa uistite, že je v nádrži dostatok vody na nastavený čas.

**Oscilácia:** Stlačením tlačidla „Swing“ začne zariadenie oscilovať (pohyb lamiel). Po opätovnom stlačení tlačidla sa pohyb lamiel v tejto polohe zastaví.

**LED náladové osvetlenie:** Jedným stlačením tlačidla light zapnete LED svetlo, ktoré sa najskôr rozsvieti na bielo, a potom opätovným stlačením tlačidla prepnete medzi červenou, modrou, žltou, purpurovou a zelenou. Osvetlenie náлады vypnete stlačením tlačidla 7x.

## UPOZORNENIA!

### Nepriďavajte éterický olej do zariadenia alebo do nádrže na vodu spotrebiča!

#### Všeobecné rady

Nebezpečenstvo zadusení! Balenie spotrebiča uchovávajte mimo dosahu detí, pretože môže dôjsť k zaduseniu. Spotrebič môžu používať iba dospelí, miesto na uloženie musí byť zvolené tak, aby k nemu deti nemali náhodný prístup. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

Zariadenie sa smie používať iba na určený účel! Pri používaní dávajte pozor na fyzickú bezpečnosť a bezpečnosť ľudí okolo vás (obzvlášť detí). Zariadenie môžu používať iba osoby, ktoré si prečítali tento návod na obsluhu, porozumeli mu a sú s ním schopné pracovať! Osoby so zníženými mentálnymi, fyzickými alebo zmyslovými schopnosťami nesmú prístroj používať! Deti by nemali používať spotrebič!

Spotrebič nepoužívajte, ak ste naň spadli alebo doň narazili a je viditeľne poškodený! Je prísne zakázané používať, upravovať alebo deaktivovať bezpečnostné zariadenia podľa určenia!

#### Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Nikdy nepoužívajte prístroj mokrymi, vlhkými rukami! Je prísne zakázané dotýkať sa zariadenia vrátane sieťovej zástrčky a kábla mokrymi rukami! Zariadenie musí byť pripojené k sieťovému napájaniu iba so správnym napätím. Spotrebič pripájajte iba do zásuvky, ktorá je bezpečná na prevádzku alebo ktorú nainštaloval odborník v súlade s normou IEC 60364-1. Nemierte prístrojom priamo na elektrické zariadenie, pretože by to mohlo spôsobiť vniknutie vlhkosti a poškodenie zariadenia. V tejto situácii hrozí skrat a elektrický šok. Nenapĺňajte spotrebič vodou, pokiaľ je zapojený do elektrickej siete! Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vane, sprchy, bazéna alebo umývadla s vodou!

Pred každým použitím sa uistite, že sú spotrebič a sieťový kábel a konektory neporušené. Používajte iba nepoškodené zariadenia! Ak dôjde k akémukoľvek poškodeniu, spotrebič nepoužívajte, obráťte sa na odborný servis! Počas používania dávajte pozor na neporušenosť sieťového kábla, vyhýbajte sa okrajom alebo predmetom, ktoré môžu poškodiť povrch kábla. Vyhnite sa používaniu predĺžovacích káblov alebo rozdeľovačov, pretože sú počas prevádzky zdrojom nebezpečenstva. Používajte iba predĺžovacie káble odolné voči striekajúcej vode s prierezom najmenej 3 x 1 mm<sup>2</sup>. Pokiaľ prístroj nepoužívate, vždy ho odpojte zo zásuvky. Údržbárske práce sa smú vykonávať iba pri vytiahnutej sieťovej zástrčke.

## Prevádzkovanie

Nepľňte nádrž čistiacim prostriedkom. Spotrebič používajte iba pri teplotách nad bodom mrazu nad 0 °C, aby ste predišli kondenzácii a úrazu elektrickým prúdom. Nikdy nenechávajte spotrebič bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete! Zariadenie by sa malo používať iba vo vnútorných priestoroch, chránených pred faktormi prostredia. (IP20)

Vždy používajte a skladujte zariadenie podľa popisu! Vždy skontrolujte neporušenosť zariadenia, kábla, zástrčky a prísľušenstva. V prípade poškodenia prístroj nepoužívajte! Spotrebič je možné používať v režime zvlhčovania iba vtedy, ak je v nádrže na vodu voda, inak sa môže spotrebič prehriať a poškodiť. Ventilátor používajte iba na vodorovnom a stabilnom povrchu! Nepreplňte nádrž vodou! Ak je v spotrebiči voda, dávajte pozor, aby ste nehýbali ani neotáčali, pretože to môže viesť k elektrickému poškodeniu alebo skratu! Pred premiestňovaním použite všetku vodu v ňom, spotrebič premiestnite! Ak dôjde k náhodnému premiestneniu alebo prevráteniu jednotky, ihneď odpojte napájanie (~ 230 V) a nechajte jednotku najmenej 48 hodín schnúť. (Počas sušenia nepoužívajte sušiče vlasov, radiátory ani iné tepelné radiátory). Nevystavujte zariadenie sálavému teplu (slnečné žiarenie, radiátor, atď.) V prípade potreby vyhľadajte odbornú pomoc v servisnom stredisku. Počas prevádzky nesiahajte do otvorov ochranného krytu akýmkoľvek predmetom, pretože hrozí nebezpečenstvo nehody! Zariadenie nezakrývajte žiadnym materiálom! Zariadenie nerozoberajte! Je zakázané meniť parametre zariadenia! Nepridávajte éterický olej do zariadenia alebo do nádrže na vodu spotrebiča!

**Výrobca a distribútor nezodpovedá za žiadne škody vyplývajúce z nesprávneho použitia.**

## Ventilator mobil de răcire cu aer și umidificator - LED

# RO

### Specificații

Când vara este în toi, facem tot posibilul pentru a avea o temperatură plăcută, confortabilă în apartament. Cu acest dispozitiv de răcire a aerului, cu aspect modern, vă puteți spori cu ușurință confortul.

Nu există lame rotative vizibile, ventilatorul putând fi acționat în siguranță (chiar dacă aveți copii mici). Lumina LED (în 6 culori) încorporată iluminează futurist circuitul ventilatorului în întineric, sporind și mai mult utilizarea în condiții de siguranță pe timp de noapte. Turnați doar apă rece în rezervor, adaugați gheață sau puneți un pachet de gheață în rezervor și conectați-l la o priză de perete. Vă veți putea bucura de briza de răcire. Dispozitivul (cu evaporare naturală a apei) este, de asemenea, capabil să crească umiditatea aerului, prevenind astfel umiditatea scăzută nesănătoasă.

Nu trebuie să vă ridicați de pe scaun pentru a controla dispozitivul. Puteți regla cu ușurință funcția dorită cu ajutorul telecomenzii.

- Lame ascunse
- LED color încorporat
- Control buton tactil
- Flux de aer cu răcire instantanee
- Dispozitiv cu telecomandă și baterii reincărcabile
- 3 trepte de funcționare
- Ușor de utilizat
- Mod de noapte
- Cronometru
- Rezervor de apă de mare capacitate
- Răcește și umidifică în același timp
- Ușor de mutat pe roți
- Funcție de oscilație (circulară)
- Cartuș de filtrare ușor de îndepărtat și curățat
- Poate fi folosit chiar și cu pachete de gheață

Alimentare:	CA 220 - 240 V, ~ 50/60 Hz
Putere consumată:	90 W
Sursa de iluminare:	LED
Culori LED:	Roșu, magenta, galben, verde, albastru, alb
Ventilație:	Reglabil în 3 trepte viteze aerului (max. 6,5 m/s)
Debit de aer:	350 m <sup>3</sup> / oră
Dimensiunea rezervorului de apă:	3.5 l
Alimentare telecomandă:	CR2025 - 3 V
Lungime cablu:	150 cm

# bewello

Dimensiuni:	320 x 227 x 780 mm
Material:	Plastic
Culoare:	Alb
Indice de protecție:	IP20

## Punerea în funcțiune

Instalați cele 4 roți în partea inferioară a ventilatorului printr-o singură mișcare. Așezați ventilatorul pe o suprafață orizontală, stabilă și uscată. Asigurați-vă că dispozitivul nu se deplasează singur.

Umpleți recipientul cu apă. (Dacă este posibil, utilizați apă de la robinet necalcaroasă ori apă distilată pentru a evita depunerile de calcar). Cablul de alimentare trebuie să fie conectat la o priză numai cu un nivel de tensiune compatibil. Conectați dispozitivul și porniți-l cu butonul PORNIT/OPRIT la început.

**Umplerea rezervorului de gheață:** Conținutul rezervorului este de 2 pachete de gheață. Înainte de prima utilizare, capacul trebuie desfăcut și umplut cu apă de la robinet. Cristalele din pachetul de gheață care ajută la facilitarea glazurii trebuie să nu fie împrăștiate. Sacii de gheață trebuie umpluți cu apă numai până la marcajul „MAX”. Nu utilizați alte lichide pentru umplere. După umplere, înșurubați ferm capacul pe rezervorul pachetului de gheață.

**De asemenea, puteți utiliza dispozitivul ca ventilator convențional:** Când dispozitivul este pornit, ventilatorul funcționează cu o viteză scăzută a aerului. Puteți opri dispozitivul apăsând din nou butonul. Cu butonul „Speed” din partea din față a dispozitivului, puteți alege între 3 viteze de funcționare.

Aparatul are, de asemenea, o funcție plăcută de răcire și umidificare atunci când umpleți rezervorul încorporat cu apă rece. Rezervorul de apă nu poate fi scos din aparat! Când îl umpleți, asigurați-vă că numai apa intră în rezervor și că aveți mereu sub control nivelul apei. Nu supraîncărca rezervorul. De asemenea, puteți pune gheață sau rezervorul de gheață furnizat ca accesoriu în rezervorul aparatului. Pentru buna funcționare a răcirii aparatului, este esențial să existe suficientă apă în rezervor. Dispozitivul nu are o unitate de evaporare.

## Moduri de funcționare

- **În timpul zilei:** Dispozitivul funcționează la eficiență maximă. Conform setărilor din fabrică, eliberează cât mai mulți vapori de apă. Acest lucru asigură o briză plăcută, răcoroasă.
- **Natural:** Viteza ventilatorului este reglată pentru a reduce consumul de energie. Viteza ventilatorului fluctuează și seamănă cu o briză naturală.
- **Modul de noapte:** Dispozitivul funcționează la un consum mic de energie, iar lamele ventilatorului se rotesc la viteze mai mici. Acum puteți chiar să dormiți lângă dispozitiv.

**Temporizare:** Temporizatorul dezactivează automat dispozitivul după durata setată. Sincronizarea orară este posibilă, astfel încât dispozitivul poate fi oprit pe o gamă largă de opțiuni: de la 1 la 8 ore.

Când utilizați funcția de sincronizare și răcire împreună, asigurați-vă că există suficientă apă în rezervor pentru perioada de timp stabilită.

**Oscilant:** Când apăsați butonul „Swing” dispozitivul începe să oscileze mișcarea lamelei. Când apăsați din nou butonul, mișcarea lamelei se oprește în acea poziție.

**Lumină LED:** Puteți porni lumina LED, care se aprinde mai întâi în alb, apoi apăsați din nou butonul pentru a comuta între roșu, albastru, galben, magenta și verde. Apăsați butonul de șapte ori pentru a opri lumina de poziție.

## ATENȚIONĂRI!

**Nu picurați uleiuri esențiale în aparat sau în rezervorul de apă al aparatului.**

## Sfaturi generale

Pericol de sufocare! Vă rugăm să țineți ambalajul departe de copii, deoarece poate sufoca. Aparatul este destinat numai utilizării de către adulți și trebuie depozitat astfel încât copiii să nu poată avea acces accidental la acesta. Copiii nu au voie să se joace cu acest aparat. Aparatul trebuie utilizat numai în scopul prevăzut. În timpul utilizării, aveți grijă de integritatea fizică și siguranța celor din jurul dumneavoastră (în special a copiilor).

# bewello

Acest aparat trebuie utilizat numai de către persoane care au citit, au înțeles aceste instrucțiuni și pot utiliza aparatul în consecință. Persoanele cu capacități mentale, fizice sau senzoriale reduse nu au voie să utilizeze dispozitivul! Copiii nu au voie să folosească aparatul. Nu utilizați aparatul dacă l-ați scăpat sau lovit înainte și este vizibil deteriorat. Este obligatorie utilizarea dispozitivelor de siguranță în scopul propus și este strict interzisă modificarea sau dezactivarea acestora!

## Risc de electrocutare

Nu folosiți niciodată aparatul cu mâinile ude sau umede. Atingerea aparatului, inclusiv a prizei de alimentare și a cablului cu mâinile ude, este strict interzisă! Dispozitivul trebuie conectat la un curent alternativ numai cu tensiunea corectă. Conectați aparatul numai la o priză despre care sunteți convins că este sigură sau care a fost instalată de un profesionist în conformitate cu IEC 60364-1. Nu direcționați aparatul direct către echipamentele electrice, deoarece poate provoca ceață și deteriorarea acestora. Într-o astfel de situație, există riscul de scurtcircuitare și șocuri electrice. Nu umpleți aparatul cu apă în timp ce este conectat la rețeaua electrică. Nu utilizați aparatul în apropierea unei căzi de baie, duș, piscină, chiuveță sau orice sursă de umiditate. Asigurați-vă că aparatul, cablul de alimentare și conectorul sunt intacte înainte de a le utiliza. Trebuie acționate numai aparatele nedeteriorate! Dacă prezintă deteriorări, nu folosiți aparatul. Vă rugăm să consultați un centru de service specializat. Când îl utilizați, acordați atenție integrității cablului de alimentare, evitați marginile ascuțite și obiectele care pot provoca deteriorarea suprafeței cablului. Evitați utilizarea cablurilor prelungitoare și a distribuitorilor, deoarece acestea sunt considerate un pericol în timpul funcționării.

Utilizați numai cabluri prelungitoare hidroizolate cu secțiunea de cel puțin 3 x 1 mm<sup>2</sup>. Deconectați întotdeauna aparatul de la rețeaua electrică dacă nu este utilizat. Lucrările de întreținere trebuie efectuate numai cu ștecherul deconectat.

## Operare

Nu încărcăți detergenți în recipient. Utilizați aparatul numai la temperaturi mai mari de 0°C pentru a evita condensul și electrocutarea. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat atunci când este conectat la sursa de alimentare. Aparatul trebuie utilizat numai în interior, protejat de factorii de mediu. (IP20)

Folosiți și depozitați întotdeauna aparatul conform descrierii. Verificați întotdeauna integritatea aparatului, a cablului, a conectorului și a accesoriilor. Nu utilizați aparatul în caz de deteriorare. Aparatul trebuie utilizat în modul de umidificare numai dacă există apă în rezervorul de apă, în caz contrar se poate supraîncălzi și defecta. Utilizați ventilatorul numai pe o suprafață orizontală și stabilă. Nu umpleți rezervorul cu apă.

Aveți grijă să nu mutați sau să rotiți aparatul dacă există apă în aparat, deoarece acest lucru poate duce la defecțiuni electrice sau la scurtcircuitarea acestuia. Utilizați toată apa din rezervor înainte de a muta aparatul. Dacă aparatul s-a deplasat accidental sau s-a răsturnat, întrerupeți imediat alimentarea (~230V) și lăsați aparatul să se usuce timp de cel puțin 48 de ore. (Nu utilizați uscătoare de păr, radiatoare sau alte dispozitive de încălzire pentru uscare). Asigurați-vă că aparatul este complet uscat înainte de a-l utiliza din nou. Nu expuneți aparatul la căldură radiantă (lumina soarelui, radiator etc.) Dacă este necesar, solicitați ajutorul unui profesionist. Nu atingeți gurile din grila de protecție în timpul funcționării cu mâinile sau orice biecte, deoarece acest lucru este periculos și poate produce accidente. Nu acoperiți aparatul cu niciun material! Nu dezasamblați aparatul. Este interzisă schimbarea parametrilor de funcționare ai dispozitivului! Nu picurați uleiuri esențiale în aparat sau în rezervorul de apă al aparatului.

**Producătorul și distribuitorul nu sunt răspunzători pentru daunele rezultate în urma utilizării necorespunzătoare.**